

Posudek na bakalářskou práci Lukáše Gutteka „česko-německé hospodářské vztahy v letech 1989-1997“

Cíl práce a volba tématu:

Autor se snaží v bakalářské práci postihnout základní vývojové tendence v československo-německém zahraničním obchodě s tím, že tento bilaterální zahraničně obchodní vztah uvádí do celkových hospodářských souvislostí v Československu a SRN. Práce obsahuje veškeré náležitosti (prohlášení, anotace, klíčová slova, seznam literatury apod.), jakož i rozsahem splňuje podmínky, které jsou na tento druh práce kladeny. Volba tématu se mi zdá být poněkud široká, neboť toto téma by vydalo na samostatnou disertační práci. Ve snaze postihnout všechny aspekty daného tématu se ovšem autor dopustil přílišného zahlcení textu faktografickými údaji, což je na škodu přehlednosti, ale zejména srozumitelnosti. Domnívám se proto, že v budoucnosti by se autor mohl zaměřit jenom na segment daného tématu, např. na podrobnější popis vyjednávání vstupu VW do Škody Mladá Boleslav, což by mohla být výborná případová studie česko-německé hospodářské spolupráce

Po formální stránce:

S politováním musím konstatovat, že bakalářská práce neprošla pravopisnou ani stylistickou korekturou, což se projevuje v neúměrném množství gramatických chyb. Stejně tak je na práci seznatelné, že autor čerpal z převážně německy psané literatury a slovosled řady vět kopíruje německý pravopis.

Namátkou uvádím tyto pravopisné a stylistické nedostatky:

Na s. 5 slovo „československým“ uvádět s malým počátečním písmenem; na s. 5 chybí mezera mezi slovy „(obavy)z“. Na s. 8 namísto slova „zanalyzovat“ používat slovo „analyzovat“. Na s. 9 chybně slovo „přísupu“; na téže straně v druhém odstavci namísto „se sebou“ použít „s sebou“. Na s. 11 v prvním odstavci namísto slova „jemu“ použít slovo „mu“. Na s. 13 namísto slova „držel“ použít slovo „drželo“. Na s. 17 slovo „protektionistická“ nahradit slovem „protektionistické“. Na s. 18 slovo „sytém“ nahradit slovem „systém“ (na této straně dvakrát): shoda podmětu s přísudkem na téže straně „provozovali, monitorovali“ (podmět je ovšem neživotný), obdobně „chtěli“ v předposledním řádku. Na téže straně slovo „kteří“ na třetím řádku od konce nahradit slovem „které“. Na s. 19 slovo „reorientací“ nahradit slovem „reorientaci“. Dále na téže straně „došlo ke sníženou ekonomickou výkonností“ – zcela nesrozumitelné. Chybně čárky v předposledním řádku na s. 19 – správně má být „tak, aby“. Na s. 21 namísto „která má“ použít „který měl“. Na s. 23 namísto „poklesl“ použít slovo „pokles“. Na s. 25 chybí spojka „v“ ve větě na posledním řádku na stránce. Na s. 27 namísto slova „vložila“ použít slovo „vyložila“. Na s. 28 namísto „v obchod“ použít slova „v obchodě“. Na s. 29 namísto slova „uzavřela“ použít slovo „uzavřelo“; na téže straně namísto slova „jejichž“ použít slovo „jejíž“. Na s. 31 „podniky byli“ (chybná shoda podmětu s přísudkem). Na s. 34 řada chyb (uvádím pouze zkratkovitě: „zaměřil“ namísto „zaměřila“; „naslepov“ namísto „naslepo“; „k investováním“ namísto „k investování“; „byli více“ namísto „byly více“; „to byli“ namísto „to byly“). Na s. 37 „OD“ namísto „Od“; „dosáhlo“ namísto „dosáhl“; „redukci“ namísto „redukce“. Na s. 39 „zahájil“ namísto „zahájila“; na s. 39 „měnovou krizí“ namísto „měnová krize“. Na s. 40 „přes hraniční“ namísto „přeshraniční“.

Nedostatku tohoto druhu je v práci ještě mnoho.

Autor také používá v textu nestandardní neologismy či slovní obraty – např. na s. 19 „exportně schopné průmyslové produkty“ nebo na s. 25 „právněcelním“. Nelogické věty např. na s. 20 „systém investičních pobídek v této době neexistoval, jelikož byl považován za něco nesystémové...“. Na s. 22 poslední část věty, není zřejmé, k čemu se váže (míchání množného a jednotného čísla „produkce se vyznačuje a využívají.“ Na s. 33 nestandardní slovní spojení „se strach z návratu Němců stal ještě eminentnějším.“ (nevhodné adjektivum).

V celém textu sjednotit používání zkratky pro německou marku buď originálně DEM nebo v českém ekvivalentu DM. Autor obě zkratky používá *promiscue*.

Po obsahové stránce:

Na s. 11 nesouhlasím s tvrzením, že ČSSR zaostávala ze všech států RVHP nejvíce v technologické vyspělosti. Navíc tomu odporuje i kapitola pojednávající o technologické vyspělosti v oblasti automobilového a strojírenského průmyslu, kam plynuly německé investice i bez toho, aniž by ČSFR, popř. ČR musela zavádět obecný program investičních pobídek. Navíc je toto tvrzení v rozporu s autorovým tvrzením na s. 24, kde uvádí: „*Již z tohoto faktu plyne vyspělá pozice ČSFR mezi zeměmi SVE.*“.

Nezतोžňuji se s autorovým tvrzením na s. 16, že bilaterální hospodářské vztahy byly výrazně určovány integračními snahami. V době těsně porevoluční tomu tak nebylo, k silné vazbě na ES, popř. EU dochází až od poloviny 90. let 20. století.

V některých částech práce se autor striktně nedrží tématu a směšuje i nesouvisející realie, např. na s. 17 v druhém odstavci hovoří o asociačním dohodách, které byly ovšem uzavírány se státy SVE až od poloviny 90. let 20. století.

Nesdílím autorův názor, že inflace v ČSFR byla postupující a bránila přílivu investic, právě naopak inflace v transformačním období byla jedna z nejnižších ze všech států SVE.

Na s. 21 prostřední odstavec obsahově neodpovídá realitě, což zřejmě vychází z pramene, ze kterého autor čerpal. Kniha Emílie Pullmannové je z roku 1991, což značí, že ani nemůže hodnotit např. daňovou reformu, která proběhla od roku 1993.

Na s. 30 nerozumím větě „*Legislativa, týkající se podnikání cizinců, byla považována za nedostatečnou a nechávala řadu problémů otevřených. Teprve její novelizace prolomila tuto bariéru.*“ Při ústní obhajobě by měl autor objasnit, v čem tyto problémy spočívaly.

Zároveň upozorňuji na skutečnost, že autor nedostatečně v práci zohledňuje novou obchodněprávní úpravu, tj. obchodní zákoník, který byl přijat v roce 1991 a který deformované obchodněprávní vztahy značně vylepšil. Proto při zhodnocení zahraničně obchodních vztahů nelze vycházet pouze z mezinárodních smluv či dohod, ale je třeba přihlídnout také k vnitrostátní úpravě.

Závěr: Vzhledem k velkému množství pravopisných a stylistických nedostatků hodnotím práci jako velmi dobrou. Byť se autor dokázal s tématem obstojně vypořádat, nelze akceptovat skutečnost nedostatečné formální úrovně. Při ústní obhajobě by se měl autor vyjádřit k mnou uvedeným obsahovým námitkám.

V Praze dne 2. června 2009